



Brüsszel, 2025. november 19.
(OR. en)

15652/25

**Intézményközi referenciaszám:
2025/0365 (NLE)**

**ECOFIN 1551
UEM 560
FIN 1403
ECB
EIB**

FEDŐLAP

Küldi: az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma: 2025. november 18.
Címzett: Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára

Biz. dok. sz.: COM(2025) 711 final

Tárgy: Javaslat
A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA
a Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének
jóváhagyásáról szóló, 2021. október 5-i végrehajtási határozat
módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 711 final.

Melléklet: COM(2025) 711 final



Brüsszel, 2025.11.18.
COM(2025) 711 final

2025/0365 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. október 5-i végrehajtási határozat módosításáról**

{SWD(2025) 371 final}

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. október 5-i végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Málta 2021. július 13-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. A Tanács 2021. október 5-én végrehajtási határozattal (a továbbiakban: a 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat)² jóváhagyta a pozitív értékelést. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot a 2023. július 14-i³ és a 2025. június 20-i⁴ tanácsi végrehajtási határozat módosította.
- (2) Málta 2025. október 31-én az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv objektív körülmények miatt részben ellehetetlenült. Ennek alapján Málta módosított tervet nyújtott be.

A 2021/241 rendelet 21c. cikkén alapuló REPowerEU-fejezet

- (3) A REPowerEU-fejezetbe bekerült egy új, C7-I2. számú intézkedés (A magánszektorbeli épületek felújítására és környezetbarátabbá tételére irányuló beruházások), amely olyan új beruházás, amely az épületek energiahatékonyságával foglalkozik, és ezáltal csökkenti Málta fosszilis tüzelőanyagoktól való függőségét is.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke alapján végzett módosítások

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj/hun>

² ST 11941/21 INIT; ST 11941/21 ADD 1.

³ ST 11202/23 INIT; ST 11202/23 ADD 1.

⁴ ST 9589/25 INIT; ST 9589/25 ADD 1; ST 9589/25 ADD 1 COR.

- (4) A Málta által benyújtott tervben objektív körülmények miatt végrehajtott módosítások 34 intézkedést érintenek.
- (5) Málta kifejtette, hogy egy intézkedés már nem valósítható meg technikai nehézségek és a közbeszerzés váratlan késedelmei miatt. Ez a következőt érinti: C2-I4. intézkedés (A tömegközlekedési flotta részleges cseréje). Ennek alapján Málta ezen intézkedés törlését kérte. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Málta kifejtette, hogy egy intézkedés részben már nem valósítható meg az építési munkálatok műszaki korlátok miatti késedelme miatt. Ez a következőt érinti: C1-I2. intézkedés (Beruházás az állami kórházak felújításába és átalakításába). Ennek alapján Málta ezen intézkedés módosítását kérte. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Málta kifejtette, hogy három intézkedés megvalósítása részben ellehetetlenült technikai nehézségek és a közbeszerzés késedelmei miatt. Ez a következőket érinti: C3-I2. intézkedés (A közlekedési ágazat máltai kereskedelmi hajózási igazgatóságának digitalizálása), C3-I3. intézkedés (A közigazgatás további digitalizációja és korszerűsítése), valamint C7-I1. intézkedés (A villamosenergia-elosztó hálózat megerősítése és bővítése a hálózatba, az elosztási szolgáltatásokba és az akkumulátortárolásba történő beruházások révén). Ennek alapján Málta az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Málta kifejtette, hogy egy intézkedés a vártnál alacsonyabb kereslet miatt részben már nem valósítható meg. Ez a következőt érinti: C3-I4. intézkedés (A magánszektor digitalizálásának fokozására irányuló intézkedések végrehajtása). Ennek alapján Málta ezen intézkedés módosítását kérte. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Málta kifejtette, hogy két intézkedést módosítottak a közbeszerzési eljárás késedelmei miatt. Ez a következőket érinti: C6-R3. intézkedés (Az intézményi keret kapacitásának fokozása a korrupció elleni küzdelem érdekében; A csalás és korrupció elleni nemzeti stratégia végrehajtása), C6-I1. intézkedés (Az igazságszolgáltatási rendszer digitalizálása). Ennek alapján Málta az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Málta kifejtette, hogy egy intézkedést a globális ellátási lánc zavaraihoz kapcsolódó váratlan késedelmek miatt módosítottak. Ez a következőt érinti: C1-I5. intézkedés (Megújulóenergia-beruházások utakba és közterületekbe). Ennek alapján Málta ezen intézkedés módosítását kérte. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Málta kifejtette, hogy egy intézkedést módosítottak annak érdekében, hogy az intézkedés eredeti ambíciószintjének eléréséhez jobb alternatívát lehessen megvalósítani. Ez a következőt érinti: C1-I1. intézkedés (Beruházás a köz- és magánszektorbeli épületek felújításába és környezetbarátabbá tételébe, beleértve az energia- és erőforrás-hatékonysági intézkedések révén történő utólagos átalakítást is). Ennek alapján Málta ezen intézkedés módosítását kérte. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) Málta kifejtette, hogy 24 intézkedést az adminisztratív terhek csökkentését és a 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat egyszerűsítését lehetővé tevő jobb alternatívák megvalósítása érdekében módosított, továbbra is biztosítva az említett

intézkedések célkitűzéseinek megvalósítását. Ez a következő intézkedéseket érinti: C1-R2. (A hatékony hulladékgazdálkodás előmozdítása szilárd hulladékgazdálkodási keret révén, beleértve a hulladékgyűjtési rendszer reformját), C2-R1. (A közlekedési ágazat fenntarthatóságát előmozdító szakpolitikák elfogadásának és végrehajtásának ösztönzése, többek között a kollektív és multimodális közlekedés használatának ösztönzése révén), C2-R3. (A Valletta régióra vonatkozó fenntartható városi mobilitási terv véglegesítésének és végrehajtásának felgyorsítása), C2-R4. (A járművek társadalmi-gazdasági és környezeti hatásának csökkentése a városi területeken), C2-R6. (A mobilitás hatékonyabb kezelése a közszolgáltatásban), C2-I2. (Az elektromos járművek elterjedésének fokozása a magánszektorban), C2-I3. (A közszolgálati flotta dekarbonizációja), C3-I1. (A kormányzati digitális gerinc rezilienciájának, biztonságának és hatékonyságának megerősítése, valamint beruházás a megfelelő digitális megoldásokba, eszközökbe és eszközökbe), C4-R1. (Az egészségügyi rendszer fenntarthatóbbá és reziliensebbé tételét célzó egészségügyi szakpolitikai keret kidolgozása és végrehajtása, különös tekintettel az egészségügyi megelőzésre és az erős munkaerőre), C4-R2. (A Málta vér-, szövet- és sejt központjának létrehozásával kapcsolatos nemzeti jogszabályi keret felülvizsgálata), C4-I1. (Málta vér-, szövet- és sejt központjának létrehozása), C4-I2. (Az egészségügyi rendszer rezilienciájának fokozása a digitalizáció és az új technológiák révén), C5-R1. (A korai iskolaelhagyás megelőzésére irányuló intézkedések megerősítése, különös tekintettel a készségek elsajátítására), C5-R2. (A készségfejlesztés és -elismerés megerősítése, különös tekintettel az alacsonyan képzett felnőttekre), C5-R3. (Új oktatási pályák kidolgozása az inkluzív és minőségi oktatás felé), C5-R4. (Az oktatáspolitikai hatékony nyomonkövetési rendszerének megvalósítása), C5-R5. (A munkaerőpiac rezilienciájának megerősítése), C6-R1. (Az igazságszolgáltatás kinevezési és elbocsátási módjának reformja), C6-R2. (Egy külön ügyészség létrehozása), C6-R4. (A Korrupció Elleni Állandó Bizottság [PCAC] reformja), C6-R5. (A Vagyonvisszaszerzési Hivatal reformja), C6-R7. (A büntetőeljárás megszüntető határozatok és a legfőbb ügyész egyéb határozatainak bírósági felülvizsgálatára vonatkozó reform végrehajtása. Ez magában foglalja a károsulti jogállás konkrét intézményekre való átruházását is a korrupciós gyakorlat bejelentése során.), C6-R11. (Tanulmány a beérkező és kimenő osztalék-, kamat- és jogdíjfizetésekre vonatkozó intézkedések relevanciájáról), valamint C7-R1. (A meglévő engedélyezési rendszerek felülvizsgálata a megújulóenergia-projektekre vonatkozó eljárások egyszerűsítése és engedélyezési eljárások felgyorsítása érdekében). Ennek alapján Málta az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (13) Az intézkedéseknek az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke szerinti törlését és/vagy azok végrehajtási szintjének csökkentését követően Málta kérte, hogy az intézkedések törlésével és a végrehajtási szintek csökkentésével felszabaduló forrásokat három új intézkedés hozzáadására és egy intézkedés végrehajtási szintjének növelésére használhassa fel. Ez a C2-I4. intézkedés (A tömegközlekedési flotta részleges cseréje) törlését és a következő intézkedések végrehajtási szintjének csökkenését érinti: C1-I1. (Beruházás a köz- és magánszektorbeli épületek felújításába és környezetbarátabbá tételébe, beleértve az energia- és erőforrás-hatékonysági intézkedések révén történő utólagos átalakítást is), C1-I2. (Beruházás a közkórházak felújításába és utólagos átalakításába), C3-I2. (A máltai Közlekedési Minisztérium Kereskedelmi Hajózási Igazgatóságának digitalizálása), C3-I3. (A közigazgatás további digitalizálása), C3-I4. (A magánszektor digitalizálásának fokozására irányuló intézkedések bevezetése) és C7-I1. (A villamosenergia-elosztó hálózat megerősítése és bővítése a hálózatba, az

elosztási szolgáltatásokba és az akkumulátortárolásba történő beruházások révén). Ennek alapján Málta kérte egy intézkedés (C2-I2. Az elektromos járművek elterjedésének fokozása a magánszektorban) végrehajtási szintjének növelését, valamint három új intézkedés, a C2-R7. (A forgalmi torlódások csökkentésére irányuló intézkedések), a C3-I5. (A városi ökológia mobil digitalizálása) és a C3-I6. (Hozzájárulás az InvestEU program tagállami komponenséhez) hozzáadását. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

A mérőföldkövek és célok elosztása

- (14) A mérőföldkövek és a célok részletekhez rendelkezését módosítani kell úgy, hogy figyelembe lehessen venni a terv Málta által benyújtott módosításait és az indikatív ütemtervet.

A Bizottság értékelése

- (15) A Bizottság a módosított tervet az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok alapján értékelte.

Hozzájárulás a REPowerEU célkitűzéseikhez

- (16) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének da) pontjával és V. mellékletének 2.12. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezet várhatóan nagymértékben („A” minősítés) és hatékonyan járul hozzá az energiabiztonsághoz, az uniós energiaellátás diverzifikálásához, a megújuló energia elterjedésének és az energiahatékonyságnak a növeléséhez, az energiatárolási kapacitások növeléséhez vagy a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség 2030 előtti, szükséges csökkentéséhez.
- (17) Málta kifejtette, hogy a C7-II. intézkedés (A villamosenergia-elosztó hálózat megerősítése és bővítése a hálózatba, az elosztási szolgáltatásokba és az akkumulátortárolásba történő beruházások révén) keretében egy akkumulátortároló létesítménybe történő beruházás a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz ütemtervén belül már nem valósítható meg. Ennek alapján Málta kérte e konkrét alberuházás törlését az intézkedésből, ezért a 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell. Ez nem befolyásolja a REPowerEU-fejezet korábbi pozitív értékelését, amely a fennmaradó C7-R1. reform (A meglévő engedélyezési rendszerek felülvizsgálata a megújulóenergia-projektek folyamatainak egyszerűsítése és engedélyezési eljárásainak felgyorsítása érdekében), a C7-II. intézkedés (A villamosenergia-elosztó hálózat megerősítése és bővítése a hálózatba, az elosztási szolgáltatásokba és az akkumulátortárolásba történő beruházások révén) alá tartozó alberuházások, valamint a C7-I2. új intézkedés (Beruházás a magánszektorbeli épületek felújításába és környezetbarátabbá tételébe) révén továbbra is foglalkozik a megújuló energiaforrások elterjedésével, az energiahatékonysággal és a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség csökkentésével Máltán.

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

- (18) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 62 %-át, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült

összköltségének pedig a 100 %-át teszik ki. A módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.

- (19) A módosított tervben foglalt intézkedések továbbra is jelentősen hozzájárulnak a zöld átálláshoz. A módosított terv zöld hozzájárulása 68,8 %-ról 62,0 %-ra csökkent. Ez a csökkenés a CI-II. intézkedés (Beruházás a köz- és magánszektorbeli épületek felújításába és környezetbarátabbá tételébe, beleértve az energia- és erőforrás-hatékonysági intézkedések révén történő utólagos átalakítást is), a C1-I2. intézkedés (Beruházás a kórházak felújításába és utólagos átalakításába) és a C7-II. intézkedés (A villamosenergia-elosztó hálózat megerősítése és bővítése a hálózatba, az elosztási szolgáltatásokba és az akkumulátortárolásba történő beruházások révén) csökkentésének, valamint a C2-I4. intézkedés (A tömegközlekedési flotta részleges helyettesítése) törlésének eredménye. Ezek ellensúlyozták a C2-I2. intézkedés (Az elektromos járművek elterjedésének fokozása a magánszektorban) kiterjesztését és a C7-I2. új intézkedés (Beruházás a magánszektorbeli épületek felújításába és környezetbarátabbá tételébe) bevezetését.
- (20) A REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított tervben szereplő, a zöld átállással kapcsolatos intézkedések tartós hatást gyakorolnak, mivel az intézkedések célja a megújuló energiaforrások elterjedésének előmozdítása, Málta fosszilis tüzelőanyagoktól való függőségének csökkentése és az épületek energiahatékonyságának növelése. Ennek eredményeként a 2030–2050 közötti időszakra vonatkozó célok és az EU 2050-ig megvalósítandó klímasemlegességi célkitűzésének eléréséhez is hozzájárulnak. A módosítások hatóköre nem befolyásolja e kritérium átfogó értékelését.

A digitális átálláshoz való hozzájárulás

- (21) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és a rendelet V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 26,9 %-át teszik ki.
- (22) A módosított tervben foglalt intézkedések továbbra is jelentősen hozzájárulnak a digitális átálláshoz. A digitális átálláshoz való hozzájárulás módosításai három intézkedés (C3-I2. A máltai kereskedelmi hajózási igazgatóság digitalizálása, C3-I3. A közigazgatás további digitalizálása és modernizálása, C3-I4. A magánszektor digitalizációjának fokozására irányuló intézkedések bevezetése) előirányzatainak csökkenéséhez kapcsolódnak, amit egy új intézkedés (C3-I5. A városi ökológia mobil digitalizálása) hozzáadása ellensúlyoz. Összességében a digitális allokáció fent említett változásai miatt Málta tervének módosításai a helyreállítási és rezilienciaépítési terv digitális célhoz való teljes hozzájárulásának nettó 0,7 százalékpontos, 26,2 %-ról 26,9 %-ra történő növekedését eredményezik. Az említett módosítások korlátozott hatóköre nem befolyásolja e kritérium átfogó értékelését.

Költségszámítás

- (23) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a módosított terv becsült összköltségére vonatkozó, a tervben közölt indokolás közepes mértékben („B”

minősítés) megfelel a következőknek: észszerű és valószerű, összhangban van a költséghatékonyság elvével és arányos a várható gazdasági és társadalmi hatással.

- (24) A rendelkezésre bocsátott információk szerint az új intézkedések és a módosításuk miatt új költségértékelést maguk után vonó meglévő intézkedések esetében a költségbecslések értékeléséből kiderül, hogy a legtöbb költség észszerű és megalapozott. A költségbecslések elkészítéséhez használt módszertan és feltételezések részletei csak néhány esetben voltak korlátozottak. Ez kizárja az „A” minősítést ezen értékelési kritérium kapcsán. Ezenkívül a módosított intézkedésre vonatkozó költségbecslések változtatása indokolt volt, arányos az új felülvizsgált intézkedésekkel, és részletes számításokkal és bizonyítékokkal támasztották alá, így a költségbecslések észszerűsége és valószerűsége nem változott az eredeti tervben foglaltakhoz képest. Végezetül a terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

Egyéb értékelési kritériumok

- (25) A Bizottság úgy véli, hogy a Málta által benyújtott módosítások nem befolyásolják a tervnek a 2021. október 5-i, Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló tanácsi végrehajtási határozatban foglalt, a terv relevanciája, eredményessége, hatékonysága és koherenciája tekintetében történő és a 19. cikk (3) bekezdésének a), b), c), d), db), g), h), j) és k) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerint elvégzett pozitív értékelését.

Pozitív értékelés

- (26) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (27) Málta módosított tervének becsült összköltsége 329 083 116 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége magasabb, mint a Málta rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás, a Málta módosított terve számára allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ 4a. cikkével, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (4) bekezdésével és 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban meghatározott pénzügyi hozzájárulás 328 230 928 EUR-nak felel meg. A Málta rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás összege tehát változatlan marad,

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

Málta módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok szerinti értékelését a Tanács jóváhagyja.

2. cikk

Módosítások

A Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

A Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat melléklete helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

3. cikk

Címzett

Ennek határozatnak a Máltai Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*